



# Manuel d'utilisation

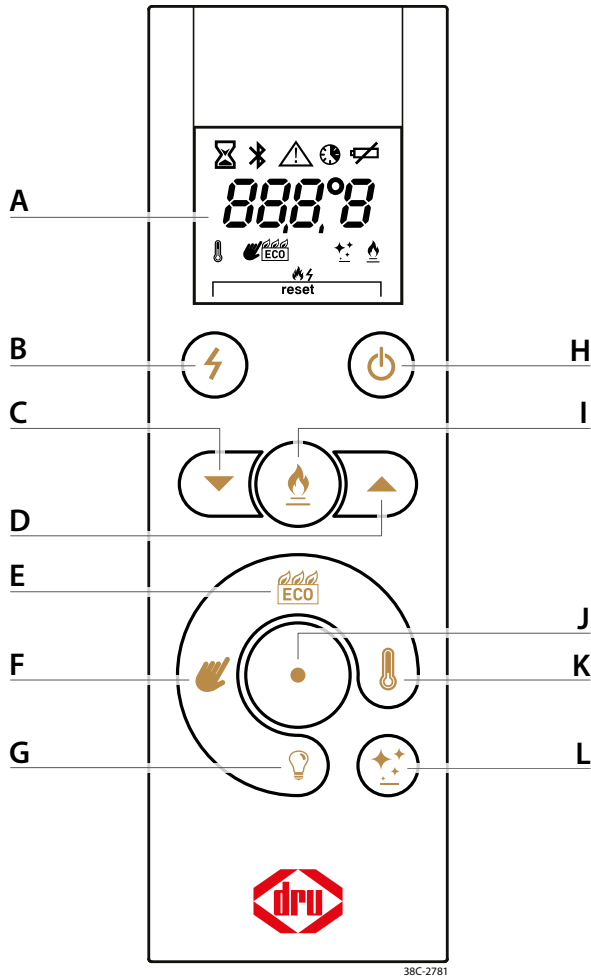
Pour les appareils avec télécommande Bluetooth DRU



Français

Conservez soigneusement ce document





**A** - Affichage

**B** - Allumage

**C** - Baisse

**D** - Hausse

**E** - Eco Wave

**F** - Commande manuelle

**G** - Alimentation commutable

**H** - Allumage / Arrêt

**I** - Deuxième brûleur

**J** - Bouton de fonction

**K** - Thermostat

**L** - Eco Glow

Bouton	Affichage	Désignation
		Arrêt de l'appareil <i>Page 19, paragraphe 4.3.5</i>
		Allumage de l'appareil <i>Page 19, paragraphe 4.3.6</i>
		Marche/arrêt du deuxième brûleur <i>Page 20, paragraphe 4.3.7</i>
		Mise en marche de l'Eco Wave <i>Page 22, paragraphe 4.3.9</i>
		Mise en marche de la commande manuelle <i>Page 21, paragraphe 4.3.8</i>
		Mise en marche du thermostat <i>Blz. 23, paragraaf 4.3.10</i>
		Marche/arrêt de l'Eco Glow / contact de commutation <i>Page 24, paragraphe 4.3.11</i>
		Marche/arrêt de l'alimentation commutable <i>Page 24, paragraphe 4.3.12</i>
		Action en cours <i>Une action est en cours d'exécution</i>
		Statut de connexion Bluetooth <i>Page 14, paragraphe 4.3</i>
		Message d'erreur <i>Page 28, paragraphe 5</i>
		Marche/arrêt du programme horaire <i>Page 25, paragraphe 4.3.13</i>
		Remplacement des piles <i>Page 14, paragraphe 4.3.1</i>
		Affichage de la température <i>La température ambiante actuelle mesurée</i>
		Perte de connexion <i>Page 28, paragraphe 5.1</i>
		Code d'erreur <i>Page 30, paragraphe 5.3</i>
		Réinitialisation de l'appareil <i>Page 30, paragraphe 5.4</i>
		Mode d'appairage Bluetooth <i>Page 18, paragraphe 4.3.4</i>

## Table des matières

<b>1. Introduction</b>	5
<b>2. Sécurité</b>	6
2.1 Mesures de précaution / consignes de sécurité	6
2.1.1 Sécurité de l'installation	6
2.1.2 Sécurité des personnes et animaux	8
2.2 Déclaration de conformité UE	9
<b>3. Mise en service</b>	10
3.1 Première chauffe	10
3.2 Décoloration des murs et des plafonds	11
<b>4. Commande de l'appareil</b>	12
4.1 Application DRU Fire	12
4.2 Domotique	13
4.3 Télécommande	14
4.3.1 Mise en place/remplacement des piles	14
4.3.2 Association de la télécommande	16
4.3.3 Dissociation de la télécommande	18
4.3.4 Association de l'application DRU Fire	18
4.3.5 Arrêt de l'appareil	19
4.3.6 Allumage	19
4.3.7 Mise en marche/arrêt du deuxième brûleur	20
4.3.8 Commande manuelle	21
4.3.9 Eco Wave	22
4.3.10 Thermostat	23
4.3.11 Eco Glow / Contact de commutation	24
4.3.12 Alimentation commutable	24
4.3.13 Programme horaire	25
4.3.14 Affichage de la température en degrés Celsius ou Fahrenheit	26
4.3.15 Mise à jour de la télécommande	27
<b>5. Panne</b>	28
5.1 Message d'erreur <b>LOS t</b>	28
5.2 Mesure de l'intensité du signal	29
5.3 Code d'erreur F/E	30
5.4 Réinitialisation de l'appareil	30
<b>6. Entretien</b>	31
6.1 Nettoyage de la (des) vitre(s)	32
6.1.1 Système de porte Easy release	33
6.2 Mode d'emploi du pulvérisateur DRU	34
6.3 Mode d'emploi du nettoyant pour vitres DRU	34
<b>7. Environnement</b>	35
7.1 Généralités	35
7.2 Appareil	35
<b>8. Garantie</b>	35
<b>9. Caractéristiques techniques de la télécommande</b>	35

## 1. Introduction

En tant que fabricant de foyers au gaz et électriques, DRU développe et fabrique des produits suivant les plus hautes exigences possibles en matière de sécurité, de qualité et de performances. Cet appareil dispose d'un label CE ; il satisfait dès lors aux exigences essentielles de la directive européenne relative aux appareils à gaz. Avec l'appareil sont livrés un manuel d'installation et un manuel de l'utilisateur. L'installation et l'entretien de l'appareil doivent être effectués par un spécialiste professionnel certifié, disposant d'une connaissance éprouvée et de compétences démontrables, désigné ci-après sous le nom d'installateur qualifié.

Le présent manuel d'utilisation contient toutes les informations requises pour utiliser l'appareil de manière appropriée et sûre. Lisez attentivement ce manuel avant de mettre en service l'appareil. En tant qu'utilisateur, seules les opérations décrites dans le manuel d'utilisation peuvent être exécutées. Pour d'autres travaux, un installateur qualifié doit intervenir. En cas de question ou de doute, contactez toujours le revendeur.

Dans le manuel, les repères suivants sont utilisés pour souligner des informations importantes:



Actions à exécuter.



Conseils et informations complémentaires.



Instructions nécessaires pour éviter des problèmes éventuels durant l'installation et/ou l'utilisation.



Instructions nécessaires pour éviter un incendie, des blessures corporelles ou d'autres dommages graves.







## 2. Sécurité

### 2.1 Mesures de précaution / consignes de sécurité

- Lisez attentivement ce chapitre concernant la sécurité et respectez scrupuleusement les mesures et instructions établies dans ce manuel.
- 💡 La commande de l'appareil exécute toutes les 24 heures un contrôle de sécurité du système. Il est possible que ce contrôle soit exécuté alors que l'appareil est en cours d'exécution. Dans ce cas, l'appareil va s'éteindre puis se rallumer. Une répétition du contrôle à ce moment peut être évité en retirant la fiche de prise de courant puis en la rebranchant, à un moment où l'appareil brûle rarement voire jamais.

#### 2.1.1 Sécurité de l'installation

- ⚠ L'appareil est alimenté en 230 V CA 50 Hz
- ⚠ N'apportez aucune modification à l'appareil.
- ⚠ Si l'appareil s'allume avec un bruit d'explosion, fermez le robinet à gaz et prenez contact avec le revendeur.
- ⚠ En cas de pannes et/ou de dysfonctionnement de l'appareil, fermez le robinet à gaz et prenez contact avec le revendeur.
- ⚠ Lorsque l'appareil ne s'allume pas après l'échec de trois tentatives d'allumage, il est bloqué pendant 30 minutes (verrouillage) afin d'éviter une accumulation de gaz dangereuse. Prenez contact avec le revendeur.

-  N'utilisez jamais l'appareil avec une vitre fêlée ou cassée. Fermez le robinet à gaz et faites remplacer la vitre.
-  Maintenez les objets et/ou matériaux inflammables, par exemple des rideaux, à une distance minimale de 80 cm de l'appareil et/ou des tuyaux d'évacuation, sauf indication contraire dans le manuel d'installation.
-  Ne faites sécher aucun vêtement, serviette, etc. sur et/ou tout près de l'appareil pour éviter qu'il/elle ne s'enflamme.
-  Évitez de toucher les éléments chauds de l'appareil pour ne pas vous brûler.
-  Veillez à ce que le volet de commande soit fermé, en rapport avec la présence de tension électrique.
-  Si l'appareil ne va pas être utilisé pendant une plus longue période, il est judicieux de retirer les piles de la télécommande afin d'éviter des dégâts dus à la fuite des piles.

### 2.1.2 Sécurité des personnes et animaux

- ⚠ Ne laissez jamais seuls en présence de l'appareil en marche des enfants et des personnes qui peuvent difficilement mesurer les conséquences de leurs actes.
- ⚠ Rangez la télécommande hors de portée des enfants et de toute personne irresponsable.
- ⚠ Les animaux domestiques, et surtout les oiseaux, peuvent être incommodés par les vapeurs qui se dégagent lors de la première chauffe. Aérez bien la pièce.
- ⚠ L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées ou un manque d'expérience et de connaissance, uniquement sous la surveillance d'une personne expérimentée ou s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation et les dangers qui y sont liés.
- ⚠ Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- ⚠ Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne peuvent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- ⚠ L'appareil doit être commandé uniquement avec la télécommande et/ou l'application DRU Fire, à condition que l'appareil soit sous surveillance.
- ⚠ En cas de commande avec par exemple la fonction de thermostat, l'application DRU Fire ou un système domotique peut allumer l'appareil sans qu'un ordre d'allumage direct soit donné à cet effet. Prenez des mesures pour éviter les dommages et situations dangereuses dans de tels cas.
- ⚠ Si l'application DRU Fire est utilisée, des mesures doivent être prises pour éviter le piratage et un allumage involontaire de l'appareil en conséquence.



- ⚠ L'appareil est conçu à des fins d'ambiance et de chauffage. Ceci implique que toutes les surfaces visibles, y compris la vitre, peuvent atteindre une température supérieure à 100°C. Il est recommandé de toujours placer une grille de protection devant l'appareil, si des enfants, personnes âgées ou personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, sont présents dans la même pièce que l'appareil. Si ces personnes fragiles sont présentes régulièrement dans la pièce sans surveillance, une protection fixe doit être

### 2.1.3 Sécurité par l'entretien

- ⚠ L'appareil doit être installé par un installateur qualifié.
- ⚠ Faites exécuter l'entretien au minimum 1x par an par un installateur qualifié.
- ⚠ Laissez la (les) vitre(s) refroidir à la température ambiante avant le nettoyage.
- ⚠ Prenez contact avec le revendeur pour une dépose correcte et en toute sécurité de l'appareil.

### 2.2 Déclaration de conformité UE

Nous, DRU Verwarming B.V., déclarons par la présente que le type d'équipement radio « Télécommande DRU RC BLE » est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [druservice.com](http://druservice.com)

## 3. Mise en service

Les bruits dus au chauffage, au refroidissement, à la régulation de l'appareil et à la combustion du gaz font partie du fonctionnement normal de l'appareil.

- ⚡ Lors du démarrage de l'appareil, il se peut qu'une formation de condensation s'effectue sur l'intérieur de la (des) vitre(s). Une fois que l'appareil est à température, la condensation s'éliminera d'elle-même.

### 3.1 Première chauffe

- ⚠ - Si le manteau de cheminée est réalisé en matériaux pierreux ou s'il est doté d'une finition en stuc, il doit sécher pendant au moins 6 semaines avant d'être utilisé.
- Avant la première chauffe, nettoyez la (les) vitre(s) (voir paragraphe 6.1).
- Pour la mise en service, la télécommande doit être associée à l'appareil (voir paragraphe 4.3.2).
- ⚠ Lors de la première utilisation, l'aspect des flammes peut être influencé et une odeur désagréable peut se dégager. Ceci dû à l'évaporation de composants volatils. Ce processus peut durer plusieurs heures.
- Aérez bien la pièce.
- Veillez à ce qu'aucun animal domestique ne soit présent dans la pièce.
- ⚡ Réglez l'appareil sur sa position la plus chaude pour accélérer cette évaporation.
- ⚠ Avant et après la première chauffe, nettoyez les vitres selon les instructions afin d'éviter que des impuretés laissent des marques permanentes en brûlant (voir paragraphe 6.1).

### **3.2 Décoloration des murs et des plafonds**

La décoloration des murs et des plafonds peut être provoquée entre autres par la combustion de substances suite à une aération insuffisante, par du goudron issu de la fumée de tabac et par la formation de suie due la combustion de bougies d'ambiance. Ces problèmes peuvent être (partiellement) évités en aérant bien la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.

## 4. Commande de l'appareil

Il est possible de commander l'appareil de plusieurs manières. Celles-ci sont décrites dans les paragraphes de ce chapitre.

### 4.1 Application DRU Fire

L'application gratuite DRU Fire permet de commander l'appareil via l'application. Avec la fonction Eco Wave, il est possible de configurer deux modèles de flammes standard et un modèle de flammes propre. Ainsi, il est possible de modifier l'aspect des flammes selon le souhait et de déterminer soi-même par conséquent la quantité de gaz économisée. Si le foyer se met en panne, l'application signalera la nature du problème. La partie « Conseils et trucs » contient des informations utiles sur le foyer.

L'application DRU Fire est disponible pour les appareils iOS et Android.



Reportez-vous au paragraphe 4.3.4 pour l'association de l'application DRU Fire à l'appareil.



## 4.2 Domotique


Il est possible de piloter l'appareil au moyen d'un système domotique. Consultez le revendeur pour les possibilités.




Lorsque l'appareil est piloté au moyen d'un système domotique, la commande peut être reprise à tout moment par la télécommande et/ou l'application DRU Fire. Après la prise de contrôle de la télécommande et/ou de l'application DRU Fire, le système domotique doit être ramené à la position neutre avant que le pilotage de l'appareil avec le système soit de nouveau possible.

## 4.3 Télécommande

L'appareil est livré avec une télécommande. Les fonctions et possibilités de cette télécommande sont décrites dans les prochains paragraphes.

- 📶 - L'icône  sur l'affichage de la télécommande indique le statut actuel de la connexion avec l'appareil :
  - Non visible : Aucune connexion avec l'appareil
  - Clignote : Recherche de connexion avec l'appareil
  - Visible : Connexion avec l'appareil

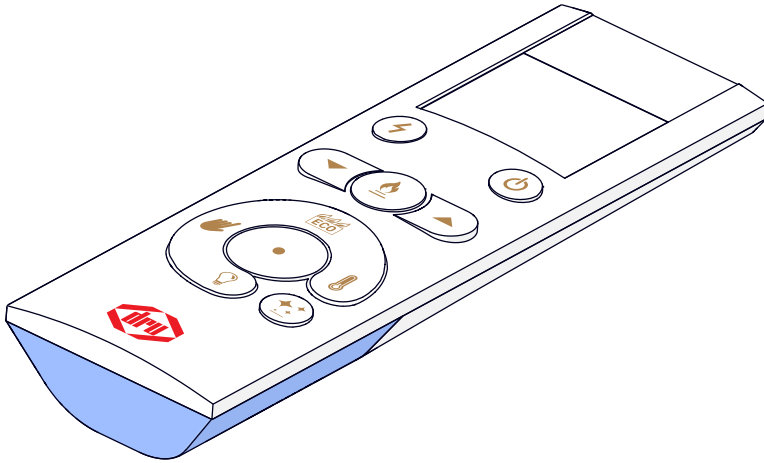
### 4.3.1 Mise en place/remplacement des piles

La télécommande fonctionne avec deux piles AA alcalines. Lorsque le symbole  s'allume sur l'affichage, les piles doivent être remplacées.

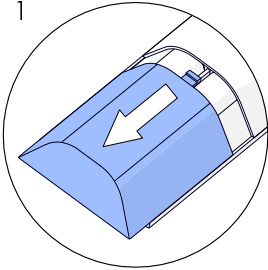
- 📶 - Il est impossible d'utiliser des piles rechargeables.
- Lorsque les piles sont complètement vides, l'affichage n'indique plus rien. Veillez à munir à temps votre télécommande de piles neuves. Le remplacement en temps opportun des piles permet également d'éviter l'endommagement éventuel des éléments électroniques par la fuite des piles.

Pour mettre en place et remplacer les piles, procédez comme suit :

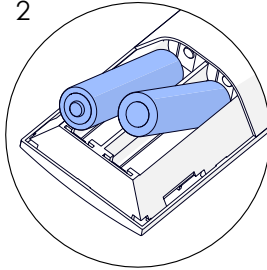
- Retirez le volet du compartiment à piles en appuyant légèrement dessus et en le faisant glisser hors de la télécommande (voir fig. 4-1, 1).
- Ôtez les piles usagées du compartiment (voir fig. 4-1, 2).
- Placez les piles neuves dans le compartiment (voir fig. 4-1, 2).
- 📶 La bonne orientation pour le placement des piles est illustrée sur l'intérieur du compartiment à piles.
- Remplacez le volet, faites-le glisser vers le haut et enclenchez-le pour le verrouiller (voir fig. 4-1, 3).
- ⚠ Déposez les piles vides auprès d'un point de collecte prévu à cet effet.



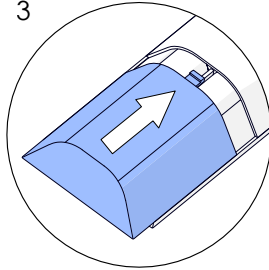
1



2



3

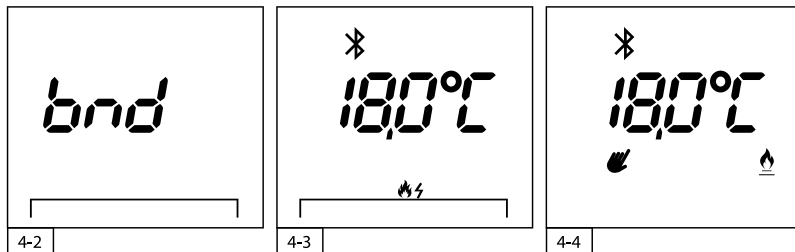


4-1

38C-2780

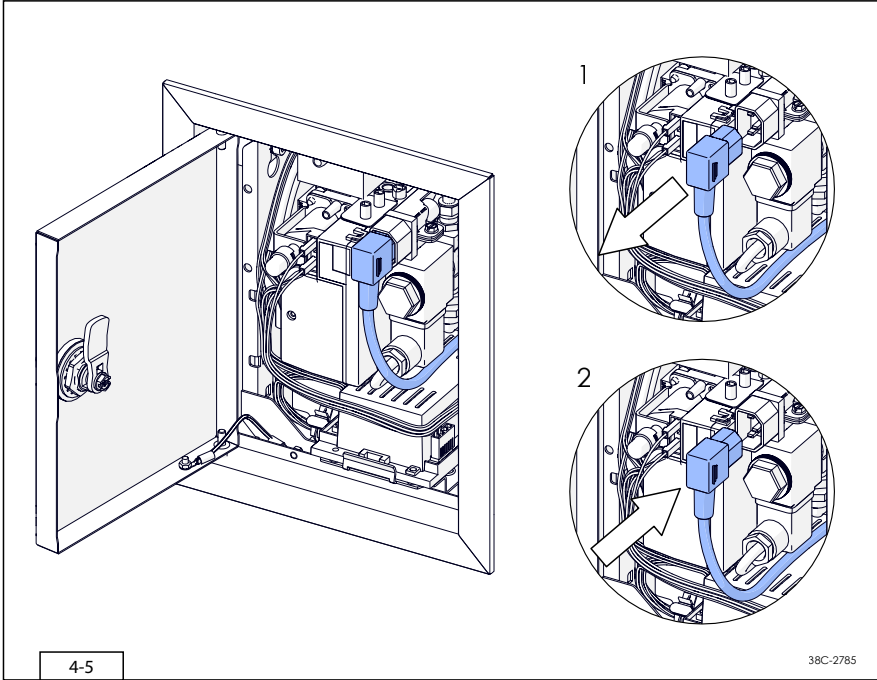
## 4.3.2 Association de la télécommande

Avant de pouvoir utiliser la télécommande, celle-ci doit être associée à l'appareil. L'association de la télécommande est possible uniquement lorsque celle-ci se trouve en mode *bnd* (voir fig. 4-3). Procédez comme suit pour associer la télécommande.



- Sur l'affichage de la télécommande figure le message *bnd* (voir fig. 4-2). Si ce n'est pas le cas, reportez-vous au paragraphe 4.3.3.
- Mettez l'appareil hors tension en retirant la fiche de l'unité de réglage de l'appareil (voir fig. 4-5).
- 💡 Le volet de commande (le cas échéant) peut être ouvert et fermé à l'aide d'une pièce de monnaie ou d'un tournevis plat.
- Attendez 5 secondes et branchez de nouveau la fiche dans l'unité de réglage de l'appareil.
- 💡 À présent, il est possible pendant 5 minutes d'associer la télécommande à l'appareil.
- Appuyez simultanément sur les boutons ⚡ et 🔌 pendant 1 seconde.
- En cas de réussite de l'association, l'icône ✂ s'allume en permanence et la température ambiante actuelle et la possibilité d'allumer s'affichent (voir fig. 4-3).





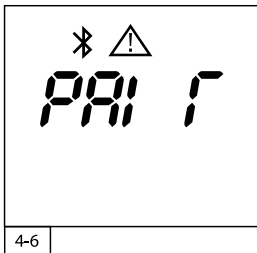
## 4.3.3 Dissociation de la télécommande

Procédez comme suit pour dissocier la télécommande de l'appareil :

- Veillez à ce que l'appareil soit hors tension en retirant la fiche de l'unité de réglage de l'appareil (voir fig. 4-5). Au bout de 30 secondes, le message **LOS t** apparaît sur l'affichage.
- Appuyez d'abord sur le bouton ● et immédiatement après sur le bouton ⚡. Maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes.
- Le message **brd** apparaît sur l'affichage. À présent, la télécommande est dissociée de l'appareil.
- Pour associer (de nouveau) la télécommande, reportez-vous au paragraphe 4.3.2.


## 4.3.4 Association de l'application DRU Fire

Procédez comme suit pour l'association de l'application DRU Fire à l'appareil.











- ⚠ Avant que l'appareil puisse être associé à l'application DRU Fire, la télécommande doit être associée à l'appareil (voir paragraphe 4.3.2).
- Téléchargez l'application DRU Fire (voir paragraphe 4.1).
- Si l'appareil est en service, arrêtez-le au moyen de la télécommande.
- Suivez les instructions figurant dans l'application DRU Fire.

## 4.3.5 Arrêt de l'appareil

L'appareil peut être arrêté en appuyant sur le bouton . L'appareil s'arrête immédiatement.






## 4.3.6 Allumage +

Procédez comme suit pour allumer l'appareil.

- Appuyez simultanément sur les boutons  et . L'appareil va démarrer directement le cycle d'allumage.
-  Durant le cycle d'allumage, l'icône  va clignoter sur l'affichage.
-  Le brûleur principal sera allumé à 50%. Lorsqu'une flamme est détectée, l'appareil enclenche la pleine puissance. Ensuite, le deuxième brûleur est allumé (le cas échéant). Dès que le cycle d'allumage est terminé, la hauteur de flamme peut être réglée selon les propres besoins (voir fig. 4-7).
-  - Dans le cas d'un appareil fonctionnant au propane : après l'arrêt de l'appareil un temps d'attente de 5 minutes s'applique avant de pouvoir allumer de nouveau l'appareil.
- Lorsque l'appareil ne s'allume pas après l'échec de trois tentatives d'allumage, il est bloqué pendant 30 minutes (verrouillage) afin d'éviter une accumulation de gaz dangereuse. Prenez contact avec le revendeur.
-  En cas d'utilisation d'un système PowerVent®, l'allumage de l'appareil peut prendre un certain temps après le démarrage du système. Pendant le démarrage du système et l'allumage de l'appareil, l'icône  va clignoter sur l'affichage. Pour plus d'informations, consultez le manuel du système PowerVent®.

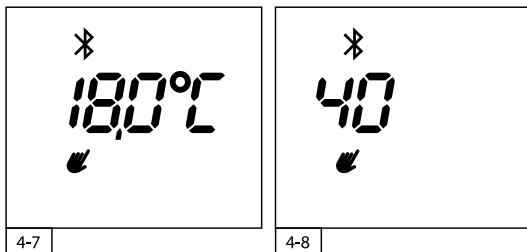
## 4.3.7 Mise en marche/arrêt du deuxième brûleur

Si l'appareil dispose d'un deuxième brûleur, celui-ci peut être mis en marche et arrêté à l'aide de la télécommande.

- Le deuxième brûleur peut être mis en marche et arrêté manuellement, en appuyant sur le bouton . À la mise en marche, l'icône  apparaît sur l'affichage (voir fig. 4-7). Appuyez encore une fois sur le bouton  pour arrêter le deuxième brûleur. L'icône  disparaît de l'affichage.
-  - Vous entendez un dé clic avant que le deuxième brûleur soit allumé.
- Lors de la mise en marche du deuxième brûleur, l'appareil enclenche d'abord la pleine puissance afin de garantir un bon allumage, puis il revient à la position pré réglée auparavant.

## 4.3.8 Commande manuelle 🖐️

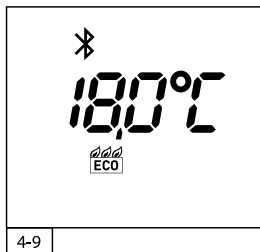
Au moyen de la commande manuelle, la hauteur de flamme peut être réglée manuellement, en 10 paliers de 1 (minimum) à 100 (maximum). Procédez comme suit pour régler la hauteur de flamme :




- Appuyez sur le bouton 🖐️ pour activer la commande manuelle. L'icône 🖐️ apparaît sur l'affichage (voir fig. 4-7).
- Utilisez les boutons ▲ et ▼ pour régler la hauteur de flamme souhaitée. Durant quelques secondes, la hauteur de flamme configurée reste affichée (voir fig. 4-8) ; ensuite, la télécommande revient vers l'écran principal (voir fig. 4-7).
- 🔊 Lorsque le deuxième brûleur (le cas échéant) est arrêté, 100 (maximum) est égal à la capacité maximale du brûleur principal.
- La hauteur de flamme peut être modifiée à tout moment, en répétant les étapes ci-dessus.
- ⚠️ Lorsqu'un programme horaire est actif et que l'appareil est mis en marche manuellement, l'appareil va changer de réglages selon le programme horaire, à un moment de commutation planifié dans le

## 4.3.9 Eco Wave **ECO**

La fonction Eco Wave permet de faire varier constamment et automatiquement en hauteur l'aspect des flammes. L'Eco Wave permet d'économiser de l'énergie et elle donne aux flammes un aspect dynamique.

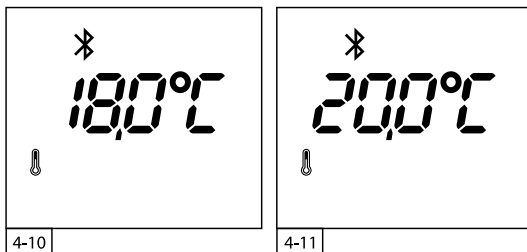





4-9

- Activez le mode Eco Wave en appuyant sur le bouton  (voir fig. 4-9).
- 💡
  - Dans l'application DRU Fire, il est possible de choisir parmi plusieurs modèles de flammes préprogrammés. Il est par ailleurs également possible de configurer un propre modèle de flammes selon ses propres souhaits (voir paragraphe 4.1).
  - Si l'application DRU Fire n'est pas utilisée, le programme Eco Wave chargé par défaut sera utilisé.
  - Lorsque la fonction Eco Wave est activée, la hauteur de flamme ne peut pas être ajustée manuellement.
  - Lorsque le deuxième brûleur (le cas échéant) est arrêté, le programme Eco Wave est exécuté uniquement avec le brûleur principal.
- ⚠ Lorsqu'un programme horaire est actif et que l'appareil est mis en marche manuellement, l'appareil va changer de réglages selon le programme horaire, à un moment de commutation planifié dans le programme horaire.

## 4.3.10 Thermostat

Avec la fonction de thermostat, la hauteur de flamme est réglée automatiquement à partir de la température ambiante souhaitée.



- Activez le thermostat en appuyant sur le bouton  (voir fig. 4-10).
- Utilisez les boutons ▲ et ▼ pour régler la température souhaitée.
-  La température peut être réglée à une valeur comprise entre 5,0 et 35,0 °C.
- La température programmée reste visible pendant quelques secondes sur l'affichage (voir fig. 4-11).
- La télécommande revient ensuite vers l'écran principal. La température ambiante actuelle s'affiche (voir fig. 4-10).
-  Veillez à ce que la télécommande se trouve dans la même pièce que l'appareil.
  - La télécommande comprend un capteur de température. Déposez-la par conséquent toujours à un endroit fixe, à l'abri des courants d'air et des rayons directs du soleil.
  - Lorsque le deuxième brûleur (le cas échéant) est arrêté, seul le brûleur principal est réglé.
  - Lorsque la température configurée est atteinte, l'appareil s'arrête.
- ⚠ Lorsqu'un programme horaire est actif et que l'appareil est mis en marche manuellement, l'appareil va changer de réglages selon le programme horaire, à un moment de commutation planifié dans le programme horaire.




## 4.3.11 Eco Glow / Contact de commutation

Cette fonction permet de mettre en marche/arrêter l'éclairage des braises Eco Glow (le cas échéant).

Il se peut que l'appareil ne soit pas équipé de l'éclairage des braises Eco Glow, mais que le bouton sur la télécommande ait bien reçu une fonction. Exemple : l'installateur a utilisé le contact de commutation pour l'éclairage du manteau de cheminée ou un ventilateur de manteau de cheminée.






4-12

- Allumez/éteignez l'éclairage des braises Eco Glow en appuyant sur le bouton . L'icône  apparaît/disparaît sur/de l'affichage (voir fig. 4-12).
-  - Il est possible d'allumer l'éclairage des braises Eco Glow sans que le ou les brûleurs soient en cours d'utilisation.
- Il se peut que cette fonction ne soit pas branchée. Dans ce cas, le bouton n'a aucune fonction.


## 4.3.12 Alimentation commutable

L'alimentation commutable est une fonction permettant de mettre en marche un appareil supplémentaire. L'alimentation commutable peut être activée et désactivée uniquement à l'aide de la télécommande. Par ailleurs, il est également possible d'en régler l'intensité via l'application DRU Fire.

- Activez/désactivez l'alimentation commutable en appuyant sur le bouton .
-  Lors de l'activation, aucune icône n'apparaît sur l'affichage.
-  Il est possible d'activer l'alimentation commutable sans que le ou les brûleurs soient en cours d'utilisation.






## 4.3.13 Programme horaire

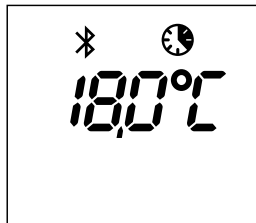
Le programme horaire doit être configuré au moyen de l'application DRU Fire. Lorsqu'un programme horaire est actif, l'icône  apparaît sur l'affichage de la télécommande.

Trois périodes différentes peuvent être configurées au maximum par jour. Les programmes suivants sont disponibles :

- Un programme horaire avec des réglages identiques pour chaque jour.
- Un programme horaire avec des réglages différents pour les jours de la semaine et le weekend.
- Un programme horaire avec des réglages différents pour chaque jour.

Avec la télécommande, il est possible d'activer et de désactiver le programme horaire configuré.







- Appuyez d'abord sur le bouton  et immédiatement après sur le bouton . Maintenez-les enfoncés pendant quelques secondes.  apparaît sur l'affichage à l'activation, et elle disparaît à la désactivation (voir fig. 4-13 et 4-14).

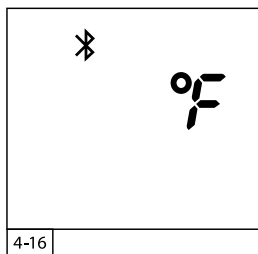
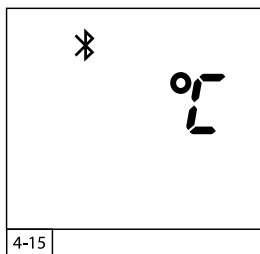


## 4.3.14 Affichage de la température en degrés Celsius ou Fahrenheit

L'affichage de température par défaut s'effectue en degrés Celsius.

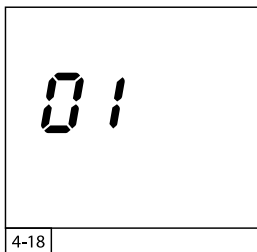
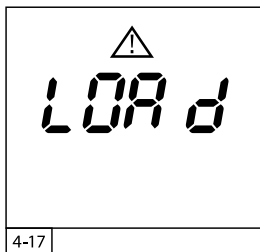
Il est possible de basculer l'affichage de température entre Celsius et Fahrenheit. Procédez comme suit pour effectuer cette opération :

- Arrêtez l'appareil  s'il est en cours d'utilisation.
- Appuyez d'abord sur le bouton  et immédiatement après sur le bouton . Maintenez-les enfoncés pendant 3 secondes.
- L'affichage montre l'unité de température choisie actuellement. Utilisez les boutons  /  pour sélectionner l'unité de température souhaitée (voir fig. 4-15 et 4-16).
- Attendez 5 secondes ou appuyez sur le bouton  pour confirmer le choix.



## 4.3.15 Mise à jour de la télécommande

Il est possible de doter la télécommande d'une mise à jour logicielle, si celle-ci est disponible. Pour exécuter cette mise à jour, l'utilisation de l'application DRU Fire est requise (voir paragraphe 4.1).



Procédez comme suit pour doter la télécommande d'une mise à jour :

- ⚠ Assurez-vous que les piles dans la télécommande contiennent une tension suffisante et qu'elles ne sont pas retirées durant la mise à jour.
  - Appuyez d'abord sur le bouton ● et immédiatement après sur le bouton 💡. Maintenez-les enfoncés pendant 10 secondes.
  - Le message *LOAD* apparaît sur l'affichage (voir fig. 4-17).
  - À présent, le processus de mise à jour peut démarrer dans l'application DRU Fire. Suivez à cet effet les étapes figurant dans l'application.
- 💡
- Au bout de 20 secondes d'inactivité, la télécommande revient vers l'écran principal.
  - Pour trouver le numéro de version du logiciel sur la télécommande, les piles doivent être retirées de la télécommande. Lorsque vous remplacez les piles, le numéro de version apparaît pendant 3 secondes sur l'affichage (voir fig. 4-18).

## 5. Panne

### 5.1 Message d'erreur LOS t

La télécommande a perdu la connexion avec l'appareil. Ceci peut avoir plusieurs causes :

- La télécommande est trop éloignée de l'appareil. Rapprochez la télécommande de l'appareil.
- L'appareil est hors tension. Remettez l'appareil sous tension.

En cas de perte de signal, la télécommande présente un écran vide avec un sablier durant les 30 premières secondes (voir fig. 5-1). En cas de perte de signal au-delà de 30 secondes, le message d'erreur **LOS t** et l'icône Bluetooth apparaît sur l'affichage (voir fig. 5-2).

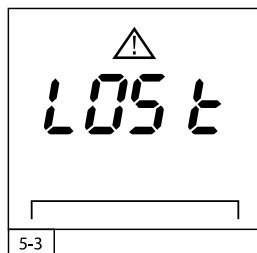
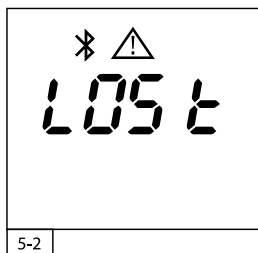
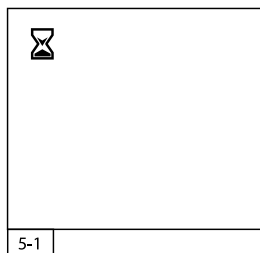


Durant l'apparition du message ci-dessus, la télécommande continue à chercher l'appareil et elle rétablira automatiquement la connexion lorsque l'appareil et la télécommande se trouvent de nouveau à portée l'un de l'autre.

En cas de perte de signal au-delà de 1 minute, la télécommande s'arrêtera de chercher l'appareil (voir fig. 5-3).

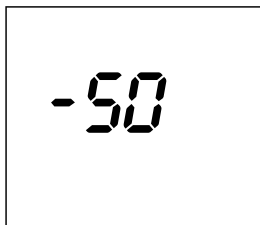


Lorsque vous appuyez sur un bouton quelconque, la télécommande va essayer pendant 1 minute de rétablir la connexion entre l'appareil et la télécommande.




## 5.2 Mesure de l'intensité du signal

Il est possible de mesurer sur la télécommande l'intensité du signal reçu en provenance de l'appareil. Une bonne intensité de signal se situe entre  $-20$  et  $-70$  dB ; une intensité de signal médiocre se situe en dessous de  $-70$  dB. Procédez comme suit pour contrôler l'intensité du signal :

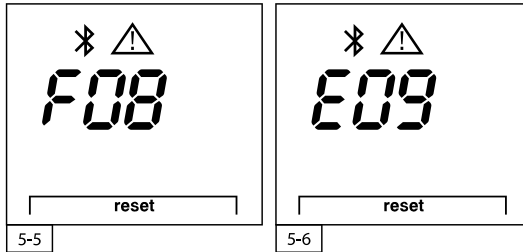


5-4

- Appuyez d'abord sur le bouton ● et immédiatement après sur le bouton . Maintenez-les enfoncés pendant 5 secondes.
- L'intensité de signal actuelle mesurée apparaît sur l'affichage.
- 💡 Au bout de 10 secondes, l'écran principal réapparaît automatiquement. Chaque actionnement d'un bouton prolonge cette fonction de 10 secondes.

## 5.3 Code d'erreur F/E

En cas de panne de l'appareil, la télécommande affiche un code d'erreur, l'icône d'avertissement et l'icône de réinitialisation. Les codes d'erreur sont indiqués avec un F et un E, en combinaison avec un code à deux chiffres.



- Il est possible qu'un code d'erreur E et un code d'erreur F soit actifs en même temps. Dans ce cas, ces codes s'afficheront alternativement, toutes les 3 secondes.
- Si l'application DRU Fire est utilisée, il est possible d'envoyer au revendeur le ou les codes d'erreur avec des informations complémentaires. Reportez-vous à l'application pour plus d'informations.

## 5.4 Réinitialisation de l'appareil

Lorsque l'appareil a eu une panne, il ne peut plus être utilisé et doit être réinitialisé (voir fig. 5-5 et 5-6).



Appuyez simultanément sur les boutons ⚡ et ⏻ pendant une seconde pour réinitialiser l'appareil.



- Lorsque l'appareil ne s'allume pas après l'échec de trois tentatives d'allumage il est bloqué pendant 30 minutes (verrouillage) afin d'éviter une accumulation de gaz dangereuse. Prenez contact avec le revendeur.
- Si une ou des pannes surviennent/reviennent fréquemment, prenez contact avec le revendeur.

## 6. Entretien

L'appareil doit être contrôlé au moins une fois par an pour s'assurer qu'il fonctionne bien et en toute sécurité.

- △ - Faites exécuter l'entretien de votre appareil uniquement par un installateur qualifié.
- Si une vitre est cassée ou fêlée, n'utilisez pas l'appareil et fermez le robinet à gaz. Faites directement remplacer la vitre.
- N'apportez personnellement aucune modification à l'appareil ;
  
- △ - Pour le nettoyage, n'utilisez aucun agent nettoyant mordant ou abrasif.
- Les éléments en acier inoxydable non laqués peuvent être nettoyés à l'eau, avec un chiffon doux et éventuellement un produit détergent léger. Les produits nettoyants agressifs (p.ex. produits contenant du chlore ou abrasifs) peuvent provoquer la formation de rouille et/ou des zones ternes.

## 6.1 Nettoyage de la (des) vitre(s)

Les impuretés déposées sur les vitres peuvent laisser des marques permanentes en brûlant. Pour éviter ceci, les vitres doivent être nettoyées avec un kit de nettoyage pour vitres DRU, composé du pulvérisateur DRU, du nettoyant pour vitres DRU, d'une paire de gants en coton et de deux chiffons en microfibres.

Faites nettoyer l'intérieur de la (des) vitre(s) au minimum une fois par an par un installateur qualifié, afin d'éviter que des impuretés laissent des marques permanentes en brûlant. Si l'appareil dispose d'un système de porte Easy release, il est également possible de le nettoyer soi-même du côté intérieur (voir paragraphe 6.1.1).



Selon les circonstances, il se peut que l'intérieur de la (des) vitre(s) doive être nettoyé plus souvent qu'1 x par an.



- Évitez d'endommager la(les) vitre(s) ;
- Évitez/enlevez les empreintes digitales sur la (les) vitre(s) parce qu'elles brûlent.
- Durant le nettoyage, utilisez les gants en coton du kit de nettoyage pour vitres, afin d'éviter de nouvelles traces de doigts.
- Utilisez uniquement le nettoyant pour vitres DRU. Celui-ci est disponible auprès du revendeur.
- Pour le nettoyage, utiliser uniquement un chiffon en microfibres. D'autres matières comme le papier (de cuisine) et la paille de fer par exemple, peuvent provoquer des rayures au niveau de la peinture et du revêtement de la (des) vitre(s) antireflets.
- Ôtez régulièrement le dépôt car il peut se marquer davantage avec le feu.



## 6.1.1 Système de porte Easy release

Avec un système de porte Easy release, il est possible d'ouvrir l'appareil soi-même de sorte que l'intérieur de la vitre puisse être nettoyé.

Le manuel d'installation décrit comment effectuer ceci.

- ⚠ L'appareil doit être hors tension et à température ambiante, avant de pouvoir être ouvert et nettoyé.

Durant la production, le transport et l'installation, il se peut que des poussières atterrissent sur la (les) vitre(s) ; à la mise en service, ces poussières peuvent laisser des marques en brûlant. Nettoyez la (les) vitre(s) avant la mise en service de l'appareil.

- 💡 Nettoyez la (les) vitre(s) des deux côtés avec le pulvérisateur DRU et le nettoyeur pour vitres DRU (voir paragraphes 6.2 et 6.3).

À la première chauffe, des impuretés se dégagent et peuvent provoquer un dépôt blanc sur la (les) vitre(s). Pour éviter que ce dépôt marque la (les) vitre(s) en brûlant, procédez comme suit :

- Nettoyez la (les) vitre(s) des deux côtés, avec le nettoyeur pour vitres DRU (voir paragraphe 6.3).

- Nettoyez régulièrement la (les) vitre(s) des deux côtés avec le nettoyeur pour vitres DRU, lorsqu'un dépôt est visible (voir paragraphe 6.3).

- 💡 Le gaz possède certains composants dans des concentrations variables, qui peuvent également provoquer un dépôt blanc sur la (les) vitre(s). Ceci est inévitable et DRU ne peut accepter aucune responsabilité en la matière.

## 6.2 Mode d'emploi du pulvérisateur DRU

- Appliquez le pulvérisateur DRU directement sur la vitre.
- Frottez la vitre pour la nettoyer et séchez-la avec un chiffon à microfibres propre.

## 6.3 Mode d'emploi du nettoyeur pour vitres DRU

- ⚠ Secouez bien le nettoyeur pour vitres avant utilisation.
- Appliquez une quantité limitée de nettoyeur pour vitres DRU sur un chiffon en microfibres légèrement humide.
- Frottez la ou les vitres entièrement avec le nettoyeur pour vitres DRU.
- Après quelques minutes d'attente, essuyez la vitre à l'aide d'un chiffon en microfibres propre et sec.
- En cas de dépôt tenace, répétez les étapes ci-dessus. Le cas échéant, exercez plus de pression pour éliminer la saleté.

## 7. Environnement

### 7.1 Généralités

Les matériaux d'emballage doivent être éliminés par le biais des flux de déchets prévus à cet effet.

- ⚠ Ne jetez pas les piles usagées avec les autres déchets, mais déposez-les auprès d'un point de collecte prévu à cet effet.

### 7.2 Appareil

La mise au rebut de l'appareil doit s'effectuer d'une manière responsable et appropriée.

- ⚠ Ne jetez pas l'appareil dans les déchets non triés, mais déposez-le auprès d'un point de collecte prévu à cet effet.
- 📞 Prenez contact avec la municipalité pour des informations concernant les flux de collecte disponibles.

## 8. Garantie

La garantie d'usine dure 2 ans à compter de la date d'achat. Les défauts au niveau de la peinture résultant d'objets qui ont été placés ou sont tombés sur ou contre l'appareil, ne sont pas couverts par la garantie.

La garantie sur cet appareil DRU est accordée par l'intermédiaire du revendeur. En cas de questions et/ou de réclamations, prenez contact avec le revendeur.

## 9. Caractéristiques techniques de la télécommande

- Piles : 2x AA (piles rechargeables impossibles)
- Puissance d'émission : <20 mW (<13 dBm)
- Fréquence de transmission : 2402-2480 MHz



**DRU Verwarming B.V.**  
**The Netherlands**

Postbus 1021, NL-6920 BA Duiven  
Ratio 8, NL-6921 RW Duiven

---